

**Zeitschrift:** Jeunesse et sport : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Band:** 36 (1979)

**Heft:** 6

**Rubrik:** Jeunesse + Sport

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Informations générales

- Monsieur Edmund Mazonauer, chef du *service J+S du canton d'Appenzell Rh.-Int.* a pris une retraite bien méritée à la fin du mois de mars 1979. Son successeur a été désigné en la personne de Monsieur Josef Eugster. Depuis le 1er avril, le service cantonal dépend de la direction de l'instruction publique.

## Branches sportives

- Afin d'éviter des difficultés avec les chasseurs et les gardes forestiers, la commission de la branche *course d'orientation* propose de traiter ce thème dans les cours de perfectionnement en compagnie de spécialistes.
- Le calendrier pour l'introduction des *jeux nationaux* se présente comme suit:
  - automne 1979:  
1er cours d'introduction (CI), puis cours de branche expérimentaux
  - printemps 1980:  
cours de perfectionnement pour les participants au 1er CI
  - hiver 1980/81:  
1er cours d'experts, puis cours décentralisés d'introduction et de moniteurs.
- La commission de la branche *tennis de table* a prévu le premier cours d'experts en mai 1980. Il sera suivi de cours d'introduction et dès 1981 de cours de moniteurs 1. En principe, la classification aura lieu en fonction des critères suivants:
  - entraîneurs de clubs actuels  
= moniteurs 1
  - entraîneurs régionaux actuels  
= moniteurs 2.

- Selon un rapport d'un groupe de travail de la commission de la branche *gymnastique et danse*, les premiers cours de *gymnastique de jazz* débiteront en hiver 1979/80.

## Evaluation des questions générales du rapport annuel des experts J + S 1977/78

Christian Brenner et Heinz Suter

Les questions posées ouvertement nous ont valu, cette année également, de nombreuses suggestions et d'intéressants avis personnels. Il est toutefois difficile de procéder à une évaluation généralement valable. Les prises de position qui suivent ne peuvent, par conséquent, que préciser quelques lignes principales.

### 1re question:

Quelles expériences avez-vous faites au niveau de l'animation des moniteurs J + S inactifs dans le secteur qui vous est attribué?

#### Résumé des réponses:

- Plus de la moitié des experts n'ont pas répondu à cette question pour des raisons diverses.
- Plus de 15 pour cent des experts ont donné une réponse assez vague:
- nous ne connaissons pas de moniteurs inactifs
- nous n'avons pas de contact avec des moniteurs inactifs
- les experts ne peuvent exercer qu'une influence limitée.
- 30 pour cent seulement se sont efforcés d'animer des moniteurs inactifs, mais les trois quarts d'entre-eux ont malheureusement dû faire des expériences négatives. Arguments exposés pour justifier l'inactivité:
  - manque de temps (encore actif, service militaire, perfectionnement professionnel)
  - perfectionnement = tension (examens)
  - horreur des travaux administratifs
  - enseignent à des enfants ou à des adultes, mais pas à des jeunes en âge J + S (tennis, football, handball, hockey sur glace).

#### Avis de l'EFGS:

##### Formation des experts:

- mieux les préparer à leurs tâches de conseiller
- il faut inciter les experts à s'occuper personnellement (dans des entretiens) des moniteurs inactifs

- Assigner des secteurs fixes et encourager les experts à être très actifs dans ces secteurs.

##### Formation des moniteurs:

- Moniteur 1 = chef de cours; améliorer la formation

##### Qualification des moniteurs:

- faire dépendre une meilleure qualification du nombre de cours dirigés

##### Perfectionnement:

- diminuer les exigences quant aux performances à réaliser

##### Activité dans J + S:

- étudier la possibilité d'abaisser la limite inférieure de l'âge J + S.

### 2e question:

Dans quelle phase d'un cours de branche sportive votre activité de conseiller profite-t-elle le plus aux moniteurs: au niveau de la préparation, au début, au milieu ou à la fin du cours? Essayez d'exprimer votre opinion ainsi que celle des moniteurs.

#### Résumé des réponses:

- Dans la plupart des cas, l'opinion des moniteurs n'a pas été exprimée ou déclarée tout simplement identique à celle des experts, sans différenciation.
- On a souvent entendu dire que les experts devraient visiter les cours lorsque l'examen de branche sportive a lieu, afin de pouvoir aider à organiser cet examen (ski).
- Presque tous les experts ont mentionné l'assistance dans la phase de préparation:
  - aider les débutants (ski)
  - les imperfections sont déjà visibles dans le programme
  - 20 pour cent des experts désirent aider au début et au milieu du cours:
  - le déroulement du cours peut encore être influencé
  - les imperfections peuvent encore être corrigées
  - l'assistance technique est plus importante que celle administrative (ski).
  - Un huitième des experts pensent que l'assistance à la fin du cours est la plus efficace:
  - aider à organiser l'examen de branche sportive (ski)
  - les possibilités de qualifier les moniteurs sont meilleures.
  - Un grand nombre d'experts est de l'avis qu'un entretien après le cours est la meilleure préparation au prochain cours.

#### Avis de l'EFGS:

- L'assistance est importante dans toutes les phases. Une préférence peut être donnée en fonction de l'expérience et de la catégorie du moniteur.
- L'assistance dans la phase préparatoire semble être très importante. Il faut l'encourager et lui attribuer une plus grande valeur.
- Il faudrait assigner les mêmes cours pendant plusieurs années. Cette continuité augmenterait l'efficacité de l'entretien après le cours comme préparation au suivant.

#### 3e question:

L'examen de branche sportive est conçu comme devant former l'objectif technique de la formation dans la branche sportive. Remplit-il vraiment cette tâche dans la pratique? Quelles sont les répercussions de l'examen de branche sportive sur la conception des cours?

#### Résumé des réponses:

- La moitié des experts est de l'avis que l'examen de branche sportive (EBS) remplit sa fonction d'objectif technique de la formation dans la branche sportive (ski, cyclisme, athlétisme partiellement).
- Quelques experts disent que l'EBS ne peut pas être le but à atteindre (disciplines de jeu).
- Plus de 25 pour cent des experts ont fait l'expérience que l'EBS porte à un enseignement spécialisé (cyclisme).
- 20 pour cent des experts sont de l'avis que l'EBS a des répercussions négatives sur la conception des cours (disciplines de jeu dans la phase de compétition):
  - l'examen comme but absolu
  - l'examen exige trop de temps.
- Autres remarques:
  - permet une rétroaction concernant le progrès/le contrôle des buts d'enseignement (hockey sur glace, handball).
- La motivation diminue après avoir passé l'EBS une ou deux fois (tennis).
- L'EBS influence le comportement en compétition (football).

#### Avis de l'EFGS:

- La valeur attribuée à l'EBS varie selon la discipline.
- Faire dépendre l'EBS du but du cours de branche sportive.
- Possibilité d'utiliser l'EBS comme instrument pour un travail spécialisé, mais revoir dans le cadre du développement de J+S si cet examen doit rester obligatoire.

## Catalogue des questions 1979

### Questions générales

- Quelles expériences avez-vous retirées de la plus grande liberté accordée au niveau de la *planification des cours*? Cette planification est-elle plus proche de la réalité? Obtenez-vous les informations nécessaires?
  - Quels sont les problèmes qui causent le plus de *difficulté* aux moniteurs dans l'organisation des cours de branche sportive?
  - Quels sont, à votre avis, les *effets* de votre activité de conseiller sur la conception des cours de branche sportive?

### Alpinisme

- Quelles observations avez-vous faites concernant la manière d'assurer le dernier homme dans les rappels?
  - L'accueil réservé à la forme actuelle de l'examen de branche sportive est-il favorable? Quelle est la tendance observée?
  - Quelle a été la place réservée aux activités marginales dans les cours que vous avez visités, et quels en étaient les thèmes et les buts?

### Athlétisme

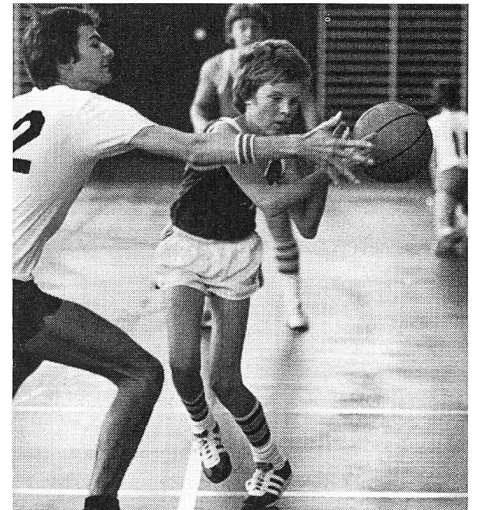


- Quelles expériences avez-vous faites en comparant la planification des cours avec son application dans les cours de branche sportive?
  - L'entraînement polyvalent planifié est-il réellement mis à exécution?
  - Avez-vous des propositions à faire sur la base de votre activité d'expert-conseiller?

### Aviron

- Quelles sont les expériences que vous et vos moniteurs avez retirées, dans le cadre des cours de branche sportive, de l'utilisation des *questionnaires* d'examen de branche sportive?

### Basketball



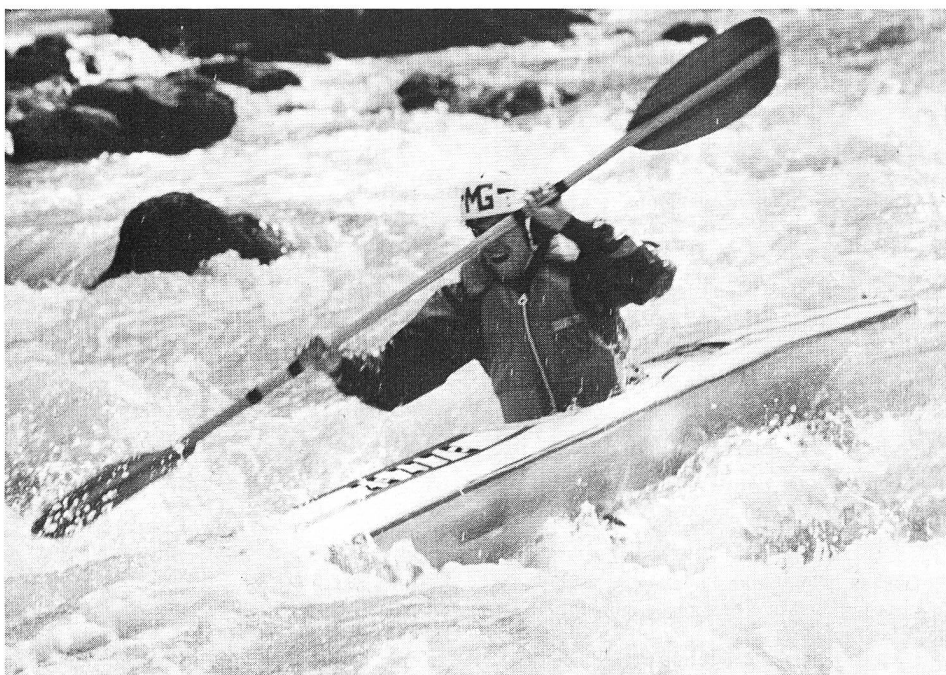
- Quelles sont les principales lacunes que vous avez pu relever en visitant les CBS:

a) de la part du moniteur:  
sens pédagogique  
autorité  
contact  
répertoire de la matière  
adaptation de la matière  
corrections  
but et accent précis  
etc.?

b) de la part des participants:  
présence régulière aux leçons  
collaboration  
engagement  
application  
ambiance  
etc.?

Relevez aussi les points positifs.

- Par les conservations que vous entretenez avec les participants aux différents cours de formation ou de perfectionnement, vous allez vous rendre compte si le contenu des programmes correspond bien à leurs désirs et à leurs besoins.  
Si non, quelles seraient les modifications à apporter?



### Canoë-kayak

– L'activité d'expert-conseiller consiste à encadrer et à aider.

a) A combien de cours de branche sportive avez-vous pu apporter votre aide au niveau de la préparation et de la planification?

Quelles sont vos expériences à ce sujet?

b) Dans combien de cas cette aide préalable n'a-t-elle pu être donnée et vous êtes-vous contenté d'une appréciation du programme terminé?

Quelles sont vos expériences à ce sujet?

c) Y a-t-il eu des cours de branche sportive auxquels vous n'avez pas pu apporter votre aide? Combien?

Pour quelles raisons?

Avez-vous délégué vos compétences?

– Les moniteurs de votre région rencontrent-ils des obstacles dans l'organisation de cours J+S?

Lesquels?

Quelles sont vos expériences à ce sujet?

– En canoë-kayak, la sécurité ne peut être assurée à l'aide des seules prescriptions. La raison nous commande de prendre des mesures préventives.

Connaissez-vous des cas de grave négligence en la matière?

Qu'avez-vous alors entrepris?

Quelles sont vos suggestions pour l'avenir?

### Course d'orientation

– Avez-vous pu constater, dans le cadre de votre activité d'expert, si le thème «protection de la nature et course d'orientation» (contacts avec des chasseurs, des gardes forestiers; collaboration, problèmes) était abordé dans les cours?

– Collaboration «sport scolaire – Jeunesse + Sport – sport de sociétés»:

a) Des activités de course d'orientation ont-elles lieu dans votre région au niveau de ces trois institutions?

b) Le libre passage d'une de ces institutions à l'autre est-il assuré (collaboration)?

### Cyclisme

– Quels sont les principaux problèmes que les moniteurs ont rencontrés en organisant des cours de la branche sportive «cyclisme»?

### Entraînement de la condition physique

– Le programme des CP 1979/80 met l'accent sur la formation en matière de jeu et autres éléments ludiques propres à l'entraînement de la condition physique.

Les cours de branche sportive dirigés par des moniteurs qui ont suivi un tel CP présentent-ils un caractère particulier, et si oui, lequel?

– Dans quelle mesure et sous quelle forme les jeunes ont-ils contribué, dans les cours de branche qu'ils ont suivis, à la conception du programme et à la préparation des différentes unités d'enseignement?

– Par quels moyens serait-il possible, à votre avis, d'inciter, dans une plus large mesure, des moniteurs et des groupements inactifs, à organiser des cours d'entraînement de la condition physique?

### Excursions à skis

– Les moniteurs possèdent-ils une technique du ski suffisante?

Quelles seraient, au besoin, les améliorations à apporter sur ce point?

– L'accueil réservé à la forme actuelle de l'examen de branche sportive est-il favorable?

Quelle est la tendance observée?

– Quelle a été la place réservée aux activités marginales dans les cours que vous avez visités, et quels en étaient les thèmes et les buts?

### Excursions et plein air

– Quelles sont les principales difficultés que les moniteurs «excursions et plein air» ont rencontrées dans leur activité J+S?

### Football

– Quel a été l'accueil réservé par les moniteurs au nouveau test de condition physique simplifié?

– Sur la base des observations que vous avez faites à l'entraînement ainsi que des discussions que vous avez eues avec les moniteurs que vous conseillez, faites une proposition de thèmes pour le programme CP 1981/82.

a) thème pratique

b) thème théorique

– La planification indiquée lors de l'annonce du cours est-elle réellement mise en pratique, et se rend-on compte, à partir de la préparation écrite et du contrôle de l'entraînement, s'il s'agit bien d'un programme de formation systématique des jeunes?

### Gymnastique à l'artistique et aux agrès JF

– Qu'est-ce qui, aux dires des moniteurs 1, n'a pas été traité suffisamment, voire pas du tout, dans les cours de moniteurs 1?

– La jeune fille qui, à 14 ou 15 ans, abandonne la gymnastique à l'artistique et aux agrès, va-t-elle «raccrocher» définitivement ou continuer à faire du sport?

Dans ce dernier cas, lequel va-t-elle choisir ?

– Qu'est-ce qui retient un moniteur de participer à un CP ou à un cours de formation dans la catégorie supérieure ?

### Gymnastique à l'artistique et aux agrès JG

– Quels sont les désirs de vos moniteurs A et B concernant les thèmes théoriques et pratiques des prochains CP ?

– Quels sont, à votre avis, les domaines dans lesquels vos moniteurs devraient recevoir une information (formation) particulière dans les prochains CP ?

– Existe-t-il des documents et des informations propres à la branche sportive qui faciliteraient votre tâche s'ils figuraient dans le manuel d'expert ?

### Gymnastique et danse

– La structure de la branche sportive «gymnastique et danse» diffère de celle des autres branches: comment les monitrices/moniteurs s'adaptent-ils à cette situation nouvelle? Quel accueil les jeunes réservent-ils à la branche ?

– L'examen de branche sportive dépend des critères d'appréciation de la monitrice/du moniteur: comment les jeunes réagissent-ils face à cette innovation? Ce système mène-t-il aux résultats que la commission de la branche espère atteindre ?

– Quel est l'intérêt des jeunes et des moniteurs pour les orientations «dances folkloriques», «gymnastique rythmique sportive» et «jazz» ?

### Handball

– Les moniteurs utilisent-ils le manuel pour planifier leurs cours, et comment les buts de l'enseignement sont-ils pris en considération ?

– Quelle est la fréquence de participation de vos moniteurs aux cours de perfectionnement? Quels sont les thèmes qu'ils désirent traiter dans le cadre de ces cours ?

– Observations et problèmes particuliers propres à la branche.

### Hockey sur glace

– Pourquoi les moniteurs J+S ne font-ils pas plus grand usage du matériel J+S de hockey sur glace (cônes de marquage, gardiens factices, équipements de gardien) ?

– Le manuel du moniteur est-il réellement utilisé pour la planification ainsi que le travail durant les cours de branche sportive ?

– Avez-vous constaté, en visitant des séances d'entraînement, des lacunes – particulières aux différents degrés (moniteurs 1, 2 et 3) – qui seraient dues à des erreurs faites en matière de formation dans les cours de moniteurs ?

Si cela est le cas, quels seraient les thèmes à introduire ou à approfondir dans ces cours ?

### Natation

*Pour les experts de toutes les orientations*

– La participation (nombre d'élèves) aux cours de branche sportive est-elle satisfaisante ?

Si non, à quoi attribuez-vous ce manque d'intérêt ?



– La matière d'enseignement fournie aux moniteurs correspond-elle aux exigences des différentes spécialités ?

Est-elle actuelle ?

Est-elle réalisable de façon qu'on puisse garantir le succès d'un cours ?

*Seulement pour les experts de l'orientation A*

– L'enseignement du plongeon est-il fait de façon conséquente ?

Les moniteurs sont-ils assez préparés pour enseigner les bases de cette spécialité ?

### Ski

– Quelles sont les expériences que vous et vos moniteurs avez faites en matière d'examen de branche sportive 2 AX ?

– Une question dont on discute beaucoup actuellement est celle de la sécurité en dehors des pistes balisées. Sous quelle *forme* et *combien de fois* (donnez un nombre) ce problème est-il apparu dans les cours que vous avez visités :

a) lors de descentes (choix de l'itinéraire) effectuées dans le périmètre de remontées mécaniques, mais hors des pistes balisées ?

b) lors de descentes en terrain libre (en dehors de la zone de tout service de piste) faites après une montée à peaux de phoque ?

Comment les responsables ont-ils résolu ce problème dans ces cas ?

– Nous recherchons de nouvelles formes de jeu, analogues au recueil du manuel du moniteur. Avez-vous des propositions à faire à ce sujet ?



### Ski de fond

- Quelles expériences avez-vous retirées de l'utilisation des questionnaires de théorie propres à la branche dans les cours de moniteurs 1?
  - Avons-nous toujours besoin de matériel de ski de fond remis en prêt, et quelles sont les expériences que vous avez faites avec les ski et les fixations J + S?
  - Sur quels points faut-il mettre l'accent dans la formation des moniteurs 1?
- Classez les éléments suivants par ordre d'importance et en leur attribuant les chiffres de 1 (le plus important) à 6:
- technique
  - méthodologie
  - administration
  - problèmes concernant la jeunesse
  - responsabilité des moniteurs
  - direction d'un camp

### Tennis

- Combien d'élèves ont-ils participé aux cours que vous avez visités en votre qualité d'expert, et combien étaient-ils par cours pour le travail pratique?
- Que pensez-vous des nouveaux examens de branche 4 et 5 introduits à titre d'essai?
- Avez-vous des propositions de modification à faire pour les examens 1 à 3?

### Volleyball

- Quelles sont les principales lacunes que vous avez pu relever en visitant les cours de branche sportive
- a) de la part du moniteur:
- sens pédagogique
  - autorité
  - contact
  - répertoire de la matière
  - adaptation de la matière
  - corrections
  - but et accent précis
  - etc.?
- b) de la part des participants:
- présence régulière aux leçons
  - collaboration
  - engagement
  - application
  - ambiance
  - etc.?

Relever aussi les points positifs.

- Par les conversations que vous entretenez avec les participants aux différents cours de formation ou de perfectionnement, vous allez vous rendre compte si le contenu des programmes correspond bien à leurs désirs et à leurs besoins
- Si non, quelles seraient les modifications à apporter?



## Communications des chefs de branche

### Volleyball



### 11e Tournoi national J + S

Le service cantonal J + S du canton du Valais, sous la direction de son chef Monsieur A. Juillard et de son collaborateur direct Monsieur R. Venetz, a aimablement accepté d'organiser ce 11e tournoi et à charger Monsieur W. Bodemann de la direction. Ce tournoi se déroulera *les samedi et dimanche, 1er et 2 septembre 1979 à Fiesch, au Village de Vacances.*

Les équipes qui s'inscrivent doivent avoir participé à un cours de la branche sportive J + S volleyball durant la saison 1978/79; 8 UE peuvent être comptabilisées dans le programme du cours dans le tiers des activités complémentaires (compétition).

Les formules d'inscription doivent être demandées au service cantonal J + S, rue des Remparts 8, 1951 Sion, 027 23 11 05. Elles doivent être retournées à cette adresse *jusqu'au 14 juillet 1979, dernier délai.*

Les équipes seront inscrites dans les catégories suivantes:

**Catégorie A** (filles ou garçons)  
Equipe avec 1 ou plusieurs joueurs licenciés de la FSVB nés entre 1959 et 1965

**Catégorie B** (filles ou garçons)  
Equipe avec 1 ou plusieurs joueurs licenciés de la FSVB nés entre 1963 et 1966

**Catégorie C** (filles ou garçons)  
Equipe composée de joueurs en âge J + S dont aucun n'a été licencié dans la saison 1978/79.

Le chef de la branche: J.-P. Boucherin